

INSTRUCCIÓN PARA A PRESENTACIÓN DE ORIXINAIS *CUADERNOS DE ESTUDIOS GALLEGOS*

O Consello de Redacción de *Cuadernos de Estudios Gallegos* roga aos autores que teñan en conta as seguintes instrucións de publicación:

MATERIAIS

Artigo: *Cuadernos de Estudios Gallegos* publica preferentemente en galego, español, portugués, inglés, alemán e francés. Os artigos que se ofrezan para a súa publicación deberán ser orixinais, e será requisito obrigatorio que os autores asinen no momento do envío das súas propostas unha declaración explícita de que os textos son orixinais, que non foron publicados noutros idiomas, que non foron enviados simultaneamente a outras revistas ou publicacións para a súa avaliación, que non foron presentados como comunicación ou relatorio en ningún congreso, que ningunha parte do artigo xa fora publicada ou, no seu caso, unha declaración de conflito de interese, todo isto segundo o modelo dispoñible en <http://estudiosgallegos.revistas.csic.es/>. Trala revisión e aceptación do artigo por parte do Consello de Redacción, unha vez sometido a arbitraje, será imprescindible que os autores asinen a aceptación das condicións do *copyright* da revista nos seus formatos impreso e electrónico, segundo o modelo dispoñible en <http://estudiosgallegos.revistas.csic.es/>.

Os orixinais presentaranse con paxinación correlativa e notas a rodapé, colocando obrigatoriamente no remate do artigo a bibliografía citada. Nesta listaxe bibliográfica –por orde alfabética de autores e, no caso de varias obras dun mesmo autor, ordenadas por orde cronolóxica– non se empregarán maiúsculas ou versais no nome e apelidos dos autores, nin abreviaturas “*ibid.*” ou similares, como impón o sistema *Digital Object Identifier* (DOI). Ademais, os primeiros apelidos de autores que vaian acompañados por preposición, ou por preposición e artigo, indizaranse la letra correspondente á preposición. O resto de elementos rexiranse polas normas de estilo para elaborar referencias bibliográficas que se indican máis adiante (Véxase o apartado “Citas bibliográficas”):

Exemplos:

Salazar y Castro, Luis de, *Historia genealógica de la Casa de Haro*, edición, prólogo e notas de don Dalmiro de la Válgoma y Díaz-Varela, Madrid, Real Academia de la Historia, 1959 (Archivo Documental Español, 15).

Villa-Amil y Castro, José, *Los códices de las iglesias de Galicia en la Edad Media. Estudio histórico-bibliográfico*, Madrid, Imp. de Aribau y Cia, 1874.

Villa-Amil y Castro, José, *Los foros de Galicia en la Edad Media. Estudio de las transformaciones que ha sufrido en Galicia la Contratación*, Madrid, Tip. Sucesores de Rivadeneyra, 1884.

A extensión total dos artigos estará entre 9000 e 12000 palabras, empregando unha única fonte – tipo de letra- para o conxunto do texto (resumos, notas e bibliografía inclusive).

Acompañaranse dunha primeira páxina na que figurarán o título, o nome do autor ou autores do artigo; os datos profesionais, a institución de pertenza, o enderezo electrónico, o teléfono e o enderezo postal particular completo, así como o do centro de traballo (segundo as normas de estilo que se indican máis adiante).

Na segunda páxina incluíranse o título do artigo, un resumo e seis palabras clave como máximo; todo isto –título, resumo, palabras clave– traducido tamén ao inglés e ao galego, ou ao inglés e español se o orixinal estivera en galego. Con outras linguas, sempre se esixirá cando menos a tradución ao español e ao inglés. Tamén se fará constar a data (día/mes/ano) de envío ou entrega á revista.

O resumo describirá nunhas 200 palabras o obxectivo, fontes, metodoloxía, argumentos e conclusións do artigo. É aconsellable que esta estrutura sexa mantida no contido do artigo.

Os diversos apartados nos que se divida o artigo levarán os títulos en letra VERSAL minúscula.

Recensións: A revista encargará a especialistas a crítica que considere oportuna de cantas obras historiográficas traten preferentemente sobre temas galegos. En ningún caso serán aceptadas para a súa publicación aquelas recensións que non foran encargadas polo Consello de Redacción. A revista agradecerá propostas de obras, ben mediante o envío de dous exemplares –un para a biblioteca do Instituto e outro para o autor da recensión– ou facilitando os seus datos editoriais. A súa extensión non excederá das 3000 palabras.

O Consello de Redacción resérvase o dereito de publicar orixinais que non estean redactados en español ou galego.

ENVÍO

Os materiais serán enviados ao enderezo electrónico cuadernos@iegps.csic.es – texto básico– e dúas copias impresas completas –con todo o aparato gráfico, no caso de telo– en papel branco UNE A4, e en soporte informático debidamente rotulado con formato Microsoft® Word .doc, .docx ou similares (.odt) para o texto, e Acrobat® .pdf para as ilustracións e a copia completa, ao seguinte enderezo postal:

Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento
Redacción da revista *Cuadernos de Estudios Gallegos*
Antigo Hospital de San Roque
Rúa de San Roque, 2
15704 Santiago de Compostela (A Coruña)
España

NORMAS DE ESTILO

Para facilitar a axeitada identificación e visibilidade dos autores e das súas institucións e defender a integridade dos seus nomes persoais, a revista establece as seguintes normas:

Os autores deben asinar co seu primeiro nome completo, o segundo nome (de ser o caso) completo ou coa inicial, e os dous apelidos ou un, a elección do autor.

Os autores deberán incluír o seu *Open Research and Contributor ID* (ORCID, <http://orcid.org/>). Este identificador permite aos investigadores dispoñer dun código de autor persistente e inequívoco que os distingue claramente a eles e á súa produción científica e técnica. A solicitude do código ORCID é libre, gratuíta e competencia exclusiva dos autores, como o é a súa posterior actualización e mantemento. Co obxectivo de asegurar unha correcta transmisión de información e interoperabilidade da edición electrónica da revista, e de beneficiar aos autores coas múltiples opcións de

interconexión que ofrece o ORCID, este código deberá incluírse obrigatoriamente en todos os artigos publicados en *Cuadernos de Estudios Gallegos*.

Os autores deberán incluír tamén a súa filiación institucional: grupo ou departamento, nome do centro, institución (sempre escritos do mesmo xeito e cos seus respectivos acrónimos –se os teñen–), e enderezo postal completo. Recoméndase incluír o enderezo electrónico dos autores. Toda esta información será publicada na revista.

Exemplo:

Departamento de Humanidades, Facultade de Humanidades, Universidade da Coruña (UDC), Campus de Esteiro s/n, 15403 Ferrol (A Coruña. España).
Enderezo electrónico (a ser posible o institucional).

No caso de centros mixtos, mencionaranse as institucións implicadas.

Exemplo:

Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento (IEGPS), CSIC-*Xunta* de Galicia, Rúa de San Roque 2, 15704 Santiago de Compostela (A Coruña. España).
Enderezo electrónico: (a ser posible o institucional)

Os nomes de autores deben aparecer nas bibliografías axustándose ao modo como son citados no texto orixinal, e evitando reduci-lo á inicial ou iniciais cando figura o nome completo.

Siglas e abreviaturas: especificaranse con toda claridade nunha nota inicial ou no lugar que se considere máis oportuno. Non se admiten termos de referencia en latín como *id.* (*idem*), *ibid.* (*ibidem*) o similares, salvo *et al.* (*et alii*).

Abreviaturas frecuentes:

comp. = compárese	páx., páxs. = páxina, páxinas
coord., coords. = coordinación / coordinador, -a, coordinadores, -as	pról. = prólogo
cfr. = confróntese	r.º = recto
D. L. = depósito legal	[s. a.] = sen ano
dir., dirs. = director, -a / directores, -as	[s. l.] = sen lugar
ed., eds. = edición / editor, -a, ediciones / editores, -as	[s. n.] = sen nome
<i>et al.</i> = e outros	t., ts. = tomo, tomos
fasc., fascs. = fascículo, fascículos	trad., trads. = tradución / tradutor, -a, tradutores, -as
fol., fols. = folio, folios	v. = véxase, vide
n. = nota	v.º = volto
núm., núms. = número, números	vol., vols. = volume, volumes

Gráficos, mapas, cadros estatísticos, táboas e figuras estarán limitados a un máximo de oito, e incluírán unha mención ao método de análise, á bibliografía e ás fontes. Deberanse engadir ao texto das dúas copias impresas remitidas en papel no lugar de preferencia do autor, e tamén por separado en arquivos individuais en soporte informático, perfectamente identificados e numerados. As referencias aos mesmos no texto faranse con respecto a ese número con expresións como (Fig. 1), (Cadro 5), (Táboa 2), etc., de forma que se poida alterar a súa colocación en relación ao texto se así o requirise o axuste tipográfico ou as necesidades para darlle formato, aínda cando o

autor indicase outro lugar de preferencia. Débese tamén anexar en soporte informático, en arquivo independente, os seus pés ou lendas perfectamente identificados. Todos estes arquivos informáticos enviaranse en formato Acrobat® .pdf, sendo preciso que se xeren, ao seu tamaño natural, cunha resolución de 300 ppp.

As fotografías, debuxos, táboas xenealóxicas, reproducións e imaxes en xeral seguirán as mesmas pautas establecidas no parágrafo anterior e tamén estarán limitadas a un máximo de oito, pero deberán enviarse preferentemente en formato .tiff, .jpg ou formato Acrobat® .pdf non inferior a 600 ppp. En calquera dos casos, recoméndase que as ilustracións sexan da mellor calidade en beneficio dunha óptima reprodución.

As citas literais doutros textos poñeranse en letra cursiva sen comiñas; se a cita supera as dúas liñas, escribirase en texto sangrado –sangría dobre– sen comiñas, centrada, letra cursiva e en corpo menor.

As transcripcións diplomáticas, estean ou non en apéndices documentais, contarán sempre con numeración arábica en letra grosa –centrada–, datación completa –sangrado á marxe esquerda–, rexesto en cursiva –excepto a palabra ou palabras que se copien textualmente do documento–, e ficha catalográfica –coas súas observacións, no caso de habelas–, en corpo menor. Deberanse indicar os criterios de transcripción empregados, así como detallar os signos utilizados. As mencións aos fondos arquivísticos irán en letra cursiva. Así mesmo, suprimiranse os puntos nas siglas (AHN, non A.H.N.). Cando se cite un folio ou folios (fol. ou fols.), tanto de manuscritos como de impresos, deberase sinalar se se trata do recto ou do verso, do seguinte modo: fol. 4v.º (cifra e letra pegadas, sen espazo entre elas).

Exemplo:

6

1347, outubro, 31.- Lugo.

Fernán Eáns, clérigo de Santalla, afora a Pedro Yáñez de San Martiño, á súa muller Inés Fernández e a dúas voces, unhas herdades en Piñeiro e Gándaras, por pago dun moio de pan de centeo, tres marabedís por dereitura, dúas galiñas, e outras prestacións.

QUIROGA, *Arquivo da Casa de Otero*, leg. 1, núm. 6, carta part. por a.b.c., perg., **orix.**, galego, letra de albaes, 195 x 240 mm.

Observacións: O pergamiño contén no seu reverso rexesto en letra cortesá que non se corresponde co contido do documento.

As maiúsculas empregaranse como inicial de nomes propios e apelidos; de institucións (Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento), pero non de nomes comúns como rei, conde, duque, papa, provincia, etc.

Citas bibliográficas: para a forma de remisión bibliográfica empregarase o método de citas a rodapé con números arábigos voados situados antes dos signos de puntuación. O estilo para elaborar as referencias bibliográficas seguirá o sistema descritivo da tradición bibliográfica hispánica na primeira cita e unha referencia abreviada con puntos suspensivos nas seguintes:

Libros: O nome do autor ou autores en minúsculas, mentres que os apelidos deberán ir en letra VERSAL, o título do libro en *cursiva*, lugar de publicación, editorial e ano (de existir, recoméndase a colección entre parénteses).

Exemplo:

Antolín LÓPEZ PELÁEZ, *El señorío temporal de los obispos de Lugo*, vol. 1, Coruña, Eugenio Carré, 1897, páx. 150.

María José PORTELA SILVA e José GARCÍA ORO, *La iglesia y la ciudad de Lugo en la Baja Edad Media: los señoríos, las instituciones, los hombres*, Santiago de Compostela, Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos, CSIC, 1997 (Anejos de Cuadernos de Estudios Gallegos, 24).

Vasco de APONTE, *Recuento de las Casas antiguas del Reino de Galicia*, introdución e edición crítica de Manuel C. Díaz y Díaz, *et al.*, Santiago de Compostela, Xunta de Galicia, 1986.

Exemplos de referencias abreviadas (despois dunha primeira cita):

PORTELA SILVA y GARCÍA ORO, *La iglesia y la ciudad de Lugo...*, páxs. 39-75.

APONTE, *Recuento de las...*, páx. 36.

Volumes colectivos: Citaranse do mesmo xeito que os libros dun só autor, engadindo ao nome do editor, director ou coordinador a abreviatura sen versal e sen maiúscula inicial (ed.), (dir.) ou (coord.), ou os seus plurais de ser o caso.

Capítulo de libro: O nome do autor ou autores en minúsculas, mentres que os apelidos deberán ir en letra VERSAL, o título do capítulo entre comiñas, en (responsabilidade da obra completa, título desta en *cursiva*, vol. da obra se é máis dun, lugar de publicación, editorial, ano e páxs.).

Exemplo:

José GARCÍA ORO e María José PORTELA SILVA, “Felipe II y el Real Patronato en Galicia”, en Ramón Yzquierdo Perrín (ed.), *Los coros de catedrales y monasterios: arte y liturgia. Actas del simposio organizado por la Fundación Pedro Barrié de la Maza en A Coruña, 6-9 de septiembre de 1999*, A Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza, 2001, páxs. 291-310.

Exemplo de referencia abreviada (despois dunha primeira cita):

GARCÍA ORO e PORTELA SILVA, “Felipe II y el Real...”, páx. 294.

Artigos: O nome do autor ou autores en minúscula, mentres que os apelidos deberán ir en VERSAL, título do artigo entre comiñas, nome da revista en *cursiva*, volume, número, ano entre parénteses, páxs. Para a citación de artigos xornalísticos seguiranse estas mesmas indicacións; se non hai facilidade para consultar as páxinas, pódese prescindir da súa mención.

Exemplos:

Emilio DURO PEÑA, “Las antiguas Dignidades de la Catedral de Orense”, *Anuario de Estudios Medievales*, 1 (1964), páxs. 289-332.

CONDE DE PALLARES, “Camino de Galicia”, *El Correo de Lugo*, 7 (20-06-1860), páx. 1.

Exemplos de referencias abreviadas (despois dunha primeira cita):

DURO PEÑA, “Las antiguas Dignidades...”, páxs. 330-331.

CONDE DE PALLARES, “Camino de Galicia”, páx. 1.

Publicacións en formato electrónico: Seguiranse en xeral os mesmos criterios que os detallados anteriormente, indicándose en todo caso a responsabilidade do autor, formato de acceso entre corchetes, URL entre ángulos e data de consulta entre corchetes:

Exemplo:

MINISTERIO DE CULTURA, *Portal de Archivos Españoles (PARES)* [na rede], dispoñible en <<http://pares.mcu.es/>> [Consulta: 01/01/2011].

XUNTA DE GALICIA, *Nomenclátor de Galicia. Toponimia oficial das provincias, concellos, parroquias e lugares* [CD ROM], [s. l.], Xunta de Galicia, D. L. 2004.

José MATTOSO, “Introdução: Legitimação e linhagem”, *e-Spania* [revista electrónica], 11 (xuño.2011), dispoñible en <<http://e-spania.revues.org/20258>> [Consulta: 01/01/2015].

PROCESO DE AVALIACIÓN

Cuadernos de Estudios Gallegos xustificará a recepción dos orixinais recibidos. A revista poderá rexeitar un artigo sen necesidade de proceder á súa avaliación cando se considere que non se adapta escrupulosamente ás normas ou non se adecúa ao perfil dos contidos da publicación. Superado este primeiro filtro, *Cuadernos de Estudios Gallegos* utilizará o software *iThenticate* como ferramenta de detección de plaxio. Con posterioridade, o Consello de Redacción resolverá sobre a publicación dun artigo despois de pasar un proceso de avaliación anónimo por especialistas na materia. Ademais do Consello de Redacción, *Cuadernos de Estudios Gallegos* conta cun comité de asesores integrado por prestixiosos membros de España, Francia, Irlanda, Israel, Finlandia, Reino Unido e Portugal que interveñen na avaliación dos traballos que haxa que editar. Xunto a eles, o Consello de Redacción tamén conta paralelamente cun ficheiro de avaliadores auxiliar.

O Consello de Redacción, de conformidade cos informes recibidos, decidirá se procede ou non a súa publicación e, dado o caso, solicitará ao autor ou autores as modificacións suxeridas polos informantes. A aceptación definitiva dunha contribución será comunicada aos autores nun prazo estimado de seis meses.

En ningún caso serán devoltos os orixinais recibidos.

O método de avaliación empregado no proceso de arbitraje é por “pares” e “dobre cego” (*double blind peer review*), manténdose o anonimato tanto do autor como dos avaliadores, alleos á entidade editora da revista. Se hai discrepancia enviarase a un terceiro avaliador. A decisión da publicación pode vir condicionada pola introdución por parte dos autores no texto orixinal das modificacións suxeridas polos informantes, que lles serán enviadas polo Secretario da revista. O Secretario notificará tamén ao autor a aceptación definitiva do artigo así como o volume no que serán publicados, segundo orde de chegada á revista ou por decisión do Consello de Redacción. Ao comezo de cada artigo figurarán as datas de recepción e aprobación do mesmo.

As listaxes dos avaliadores externos serán publicadas cada dous números.

CORRECCIÓN DE PROBAS

Os orixinais recibidos consideraranse a efectos de imprenta como definitivos. Os autores recibirán as primeiras probas de imprenta para a súa corrección. Esta só se refire aos erros gramaticais ou tipográficos que non se axusten ás normas de edición, limitándose a emendar o que estea errado. Non poderán facerse modificacións no texto que alteren de modo significativo o axuste tipográfico ou eleven o custe de edición. Para evitar atrasos na publicación prégase a máxima rapidez na devolución das probas corrixidas, preferiblemente por enderezo electrónico, nun prazo non superior a quince días naturais. A corrección das segundas probas será efectuada polo Secretario e Director ou o Consello de Redacción.

SEPARATAS

O Secretario entregará aos autores dous exemplares da revista e unha copia do seu artigo co formato da edición en .pdf, que substitúe as separatas en papel.

A publicación de traballos non dá lugar a ningún tipo de remuneración.

Os orixinais da revista *Cuadernos de Estudios Gallegos*, publicados en papel e en versión electrónica, son propiedade do Consello Superior de Investigacións Científicas, sendo necesario citar a procedencia en calquera reprodución parcial ou total.

DECLARACIÓN DE PRIVACIDADE

Os nomes, así como os enderezos postais e electrónicos introducidos nesta revista serán usados exclusivamente para os fins declarados nela e non estarán dispoñibles para ningún outro propósito ou persoa.

POLÍTICA DE DEPÓSITO DE DATOS DE INVESTIGACIÓN

Recomendamos aos autores que depositen os datos obtidos da investigación desenvolvida para a preparación do seu artigo en repositorios de recoñecido prestixio, específicos da disciplina ou de tipo xeral. En calquera caso, deberá ser un repositorio FAIR (*Findable, Accessible, Interoperable, Reusable*), preferiblemente en acceso aberto.

Existen diversos repositorios destinados a conservar e difundir datos concretos como resultados de enquisas, de observacións, entrevistas, simulacións, datos recollidos automaticamente, mostras, modelos, etc. No caso de que sexa preciso, os autores poden

consultar o Rexistro de repositorios de datos de investigación re3data (*Registry of Research Data Repositories*, (<https://doi.org/10.17616/R3D>), tendo en conta que cada repositorio conta coas súas propias normas de depósito.

Se o autor depositou os datos da súa investigación nun repositorio deberá mencionalo no artigo, facilitando unha breve descrición do tipo de datos depositados, o nome e a URL do repositorio, o código identificación e os datos de licencia de uso e distribución. Esa información deberá figurar ao final do artigo, inmediatamente antes da listaxe bibliográfica, baixo o epígrafe “Disponibilidade de datos depositados”.